



№ 9

ა ვ ი ს ი 2 3 0 1 2 , 4 ვ ა ი ს ი 0

1914 წ.

№ 9

1914 წ.
ვ. 7-8
ა. 6.

დასასრულის დასრულდა სეზონი, მასიობრი მიმოიფრინენ, წარმოდგენები დასაწყისი. შეწყდა, დრ. სახ. საქმიანობა შეჩრდა... საქმეს მოტჩნენ...

მაგრამ არა! ქართველ მასიობს საქმე არ დაელევა, თუ მას ორმად შეგნებული აქვს თვისი მოწოდება: ყოველმა მათგანმა ეს ზაფხული სსასარგებლობიდ უნდა გამოიყენოს როგორც თავისთვის, აგრეთვე პროვინციისთვის რიგინი წარმოდგენების მართვით... მეტი თაოსნობა, გამჭრიაობა ჰმართებით ჩვენს მასიობთ და ერთხელ კიდევ მოვაღონებთ, ფეხი გასდეგან ქართლუკეთისა და ქართველ-მამადიინგბისა-კენ... უკიდურეს შემთხვევაში, ის მაინც შეუძლიანო, რომ თვითგანვითარებას დაწერანენ, გაეცინ საშობლო თუ უცხო ლიტერატურას და ხელოვნების სხვადასხვა დარგთ...

დასრულდა სეზონი. ერთის შეხედვით თითქოს დრამ. საზ-თა გამგეობათ ახლა შეუძლიანო მოსვენება, მაგრამ შემტდები იქნებიან, თუ ასე იფიქტებენ: სწორედ ამ თავით უნდა შეუდგრენ გამგეობან მუშაობას, თუ სურთ მომავალ სეზონს მომზადებული შეფარება... კერძოდ თბ. დრ. საზას გასულმა სეზონშა ნივთერის მხრით თუმცა ზარალი არ მოუტანა, მაგრამ ხელოვნების მხრით ჯერ კიდევ ვერ მიათვისა სისრულეს... მართალია, დაში კაი ძალი იყვნენ, ბევრი პიესაც შვერინიად დაიდგა, მაგრამ სრულ შეხმატებილებას, თანხმოვანობას, ანსამბლს რომ უწოდებენ, ბევრი აკლდა... ჩვენ არა გვშემატირებელი და უკანასკნელი მასიობი, კარგი და ცუდი როლი, — უხმო მოთამაშეც კი დიდი ხელოვანი უნდა იყოს, სცენაზე ესა თუ ის ნივთიც კი შეხამ-

ჭლიურად 5 მ., ნახევარ ჭლით 3 მ., ცალკე ნომერი 10 კ. ხელის მოწერა მიღებადა უდაბნოს საზოგადოების და ისაც იმედა შეიღება („ბორობანი“-ს სტამბული). მისამრთი:

**თიფლის, რედ. „თეატრი და ცხოვრება“
loc. იმედაშვილი.**

ხელ-მოუწერები შეტანილი არ დაიბეჭდება. — ხელონაწერები საჭიროებისამებრ შესწორდება. — რედაქტორთან პირის მოლაპარაკება შეიძლება შეადლოს 10—2 ს. და საღ. 6—7 ს. ტელეფონი № 15-41.

4 მაისი.

ბათ უნდა იდევს, — ისე წარმოდგენა ხელოვნების გაბიაბრებება... საზოგადოების გემოვნება გინგიათარდა, მაყურებელი უფრო მეტს მოითხოვს სცენის მუშაკთავან და ა ამ გარემოებას უნდა გაუწიონ ანგარიში ამ თავითვე ჩვენის თეატრის მესვეურთ...

ვიმეორებოთ, სედონება და არა ხელისნობა, შემოქმედება და არა მოქმედება, ცხოვრების ანარექტურის სცენაზე სინამდვილით გადატანა და არა წარამართ თავტრადობა, — აი რას მოითხოვს გემო-განვითარებული მაყურებელი...

მტკიცებ შემუშავებული, გარკვეულ — იდეური რეპერტუარი, — აი რა ესაკიროება ჩვენს საზოგადოებას...

არც ერთი უქმი სიტევა, არც ერთი უქმი შეისა, არც ერთი ცრუ მონილოგი, არავითარი მეტი ბარები სცენაზე არ უნდა ბოგინობდეს...

დაბა-ქალაქების სცენის მოღვაწეთაც მოუწოდებთ, ამ თვალსაზრისით იხელმძღვანელონ და ამ თავითვე შეუდგნენ შზალებას...

დასრულდა სეზონი, მაგრამ მომავალის საძირკეები დღესვე უნდა ჩაიყაროს...

ვინც ირჯება, გამარჯვება მისია...



სათეატრო საზოგადოება თუ

მრიცესიონალური კავშირი?

მიხვდებით, რომ ამ ორ ცნებათა შორის განსხვავება არსებობს. მომავალმა ჩვენმა ყრილობამ უნდა გადასცრას ეს საკითხი.

ჩვენი სცენის მუშაკთა პროფესიონალურ კავშირის დაარსება, ჩემის ფიქრით, არ არის მთლიან ადვილი საქმე, მაგრამ ისე დღი მნიშვ-

დაარსებას, თუ შემთხვევით ლექციების მოწყობისას და სხვ. და სხვ.

თქმა არ უნდა, ყველა ამაგბის უფლება სათითაოდ ყველა ჩვენ დრ. საზოგადოებას აქვს და განსაკუთრებით თბილისში. როდესაც ამ საზოგადოებას აარსებდნენ, უთუოდ ეგევე ჰქონდათ მხედველობაში, მაგრამ დღეს-ს-დღეობით ჩვენი დრომა ტიული საზოგადოებანი უფრო ანტრეპრიზობაში ჩამდენენ, ყველა ზემოსხენებული ცოტა მირჩათ. ამას გარდა მათი ფარგალი მოღვაწეობისა უფრო შემოსაზღვრულია და, ესეც არ იყოს, ვერც ერთი დღევანდელ დრ. საზოგადოება მარტო თავს ვერ იღებს ყოველივეს გაძლილს და მოწესრიგებას. შეერთება კი სასურველო მომავალ სათვარრო სა-

ზოგადოებაში უნდა იყვეს, რადგან როგორც ზემოთ დავსახელე, ამავე საზოგადოებაში შემოვა სრულ-უფლებინ წერად სხვა მოპირდაპირ ელემენტიც და ამითი საქმე კიდევ გასაშევადოება და კიდევ წინ წინ წიწებს.

მაშესადმი ჩვენს წინაშე დიდი საკითხია: რა უნდა აღმოაცენოს მომავალმა ყრილობამ? ერთი ფართო დაწესებულება, რომელიც შეიძლებს საერთო საქმის მოვლის თუ მხოლოდ და ერთი, ვიწრო პროექტისონალური კაშირი?

კარგი იქნებოდა საქმეში ჩაკირებებულთ ყრილობამდისაც გამოითქვათ თავიათი აზრი ამ საგნის შესახებ ჩვენს პრესაში.

აზრული მიზანი

ქართველი დედა



ღ ღ ღ ა

ჰირველი მაისი! ეს
დღე ბუნების განახ-
ლებისა, დღე თაბარ-
დიღის მოხსენებისა!
ოჲ, რამდენად უფრო
კელური, წარმტაცი
იქნებოდა, რამდენად
უფრო გამხარებელი
თავისუფალი გული-
სა, გალადებული
გრძნობა-გონებისა!

თამარი, თამარ,

თამარ შეფა (1178—1212) სახით გრძება არ ჩემის დი-
დებისა, თავისუფლე-
ბის, მოქმედების! მოწიწებითა, ლმო-
ბიერებით აღვილი ვსდგევარ შენი ხატე-
ბის წინ და ვოკნებობ, მწარედ ვოკნე-
ბობ!.. ნეტავ იმ დედას; ვისც წილად ხვდა
შენი მზრუნველი, თავდადებული, ბრძნული
ფიქრების გაზიარება! ნერავ ვიცოდე, რად მი-
უკარხარ მე ასე ამ ემალ? იქნება გრძნობეს
ჩემი არსება შენს სიახლოებეს? იქნებ, მართლა,
გრძნობს სული შენი, რა განსაცდელში ჩაგრ-
და დღეს შენი ქვეყანა! გვიახლოვდები, თავს
დაგვტრაალებ სწორეთ იმ დროს, როდესაც
გეშმის მოთქმა-გოდება შენის ქართვლისა?

ჩვენ შევენებავ, დაუშრეტელო წყარო
წარსულის მოგონებისა! თვალ-ცრემლინი,
მუხულ-მოდრეკილი გევედრებით-მოვლინე მას
შენის სიმხნევით, მაღალ-გონებით, სულ-ძლიე-
რებით, თავ-დადებით აღჭრულილი და მოეც
მას ძალა თავის შერჩნის!..

ნ. უ—სა

ვინც ჩვენს წარსულს ოდნავ მაინც ოვალს
გადაავლებს, არ შეიძლება, არ გავიირდეს იმ
სულიერი და ზერიბრივი სიღიადით, რომლი-
თაც აღჭრულილი იყვნენ ჩვენი წინაპრები...

სწორედ დაუშრეტელია მათში თავდა-
დებული სიყვარული და პატივისცმა მამული-
საღმე!

სწორედ საგმირონია საქმენი ჩვენის წი-
ნაპრებისა!

იმ მრავალ გარემონბათა შორის, რომელ-
თა წყობილებით შეიქმნა ასეთი სანატრელი
ტიპი ძევლი ქართველისა, უპირველესი აღგი-
ლი უნდა დაეთმოს ქართველ დედას!

დრალ, თამარად შეძლება ითქვას, რომ
იშვიათად თუ მოძებნება მთელ დედამიწის
ზურგზე ისეთი ხალხი, რომელსაც ჰყოლოდეს
ჩვენი დედის ბადალი!!

კეთილშობილი და მალობუნებოვანი იყო
იგი!..

ისეთივე, დედის მსგავსივე იყო მისგან
აზრდილი შეიღილიც...

დრონა იცვალნენ! ასეთი დედები წარ-
სულმა დასაჯუთრა. უიმედობისა და უსიცოცხ-
ლობის ღრუ დაგვიდგა!..

დიალ! ქართველი დედის დავალმყოფება
დღის უეპველი ფაქტია. მაგრამ ეს სრულიად
არ ნიშავს იმას, რომ ეს ავადმყოფიბა უკრ-
ნებელ სენად გადაგვექცევა და ბოლოს მოვი-
ღებს. თავის ხანგრძლივ სტრიულ კეოვრე-

ଦିଲ୍ ଗାନ୍ଧୀଙ୍କାଳୀଶ୍ଵର ଦ୍ୱୟରାଜ୍ୟ ପୁଣ୍ୟିଲ୍ଲା ସାହୀର-
ତ୍ୱସ୍ତ୍ରୀଯ ଅବ୍ୟାପ ମଦ୍ଦଗମିତର୍କାଳିନୀ, ଦ୍ୱୟରାଜ୍ୟ ଶୈଖ-
ଶ୍ଵେତିଲ୍ଲା ମିଳି ମାଜିଲ୍ ପ୍ରେମ, ମାଗରାମ ନେଇ ମାଲା
ମିନ୍ଦୁର୍ବଳୀ ଏବଂ ନେଇ ଉଦ୍ଦର୍ଭନିଲ୍ ଏବଂ ଗାନ୍ଧାବଲ୍-
ଦୁଲ୍ଲା, ଗାନ୍ଧାଲଗୁର୍ବେଦୁଲ୍ଲା, ମର୍ତ୍ତିଲ୍ ପ୍ରେତ ଗାନ୍ଧୀ-
ଲିଲ୍ଲା, ଲିଲ୍ଲାମିଲ୍ଲା ମର୍ତ୍ତିଲ୍ଲା ହେବନ୍ କ୍ଷେତ୍ରାନ୍ତାନା.

ଏହି, ରାମେଲମାପ ଶୈଖମନ୍ଦ ନେହିଲ୍ କାନା,
ଏହି, ରାମେଲମାପ ଦାବାରା ଏବଂ ଅନ୍ତାରାରା ଶୁରା,
ତାମାରି, ରାମେଲିଲ୍, ଗନ୍ଧାବଲ୍ଲାନୀ, ଲାକାର୍ଯ୍ୟ, ଲିଲା,
ଅକ୍ଷ୍ୟାର୍ଯ୍ୟ, ଏହି, ରାମେଲିଲ୍ ମୁଦାମ ଫାରାଜାଦ ଏହି-
ଏହି କ୍ରିସ୍ତିରାନନ୍ଦାର ଏବଂ ଦାବାରା ଗମିରନ୍ଦି—ଗନ୍ଧାବା-
ନ୍ଦି—ଏ ଏହି, ମନ୍ଦିରା, ଗାନ୍ଧାବାନ୍ଦି ଏବଂ ଅବଧିମୁନ୍-
ଦ୍ରବ୍ୟାଶାର ଏବଂ ମନ୍ଦିରାମିଶ୍ର ଗମିରନ୍ଦିନ୍ ମେଲ୍ଲ ଶ୍ରେଣୀ-
ଗିଲ୍, ଶ୍ରେଣୀ ଏବଂ ଶ୍ରେଣୀ...

ଦିଲ୍ଲା, ହେବ ଗ୍ରହିଲ୍ଲା, ରାମ ହେବନ୍ ଦେଇବିଦି
ପ୍ରେତ ପ୍ରେତାନ୍, ଗାନ୍ଧାବଲ୍ଲାଦି ଶ୍ରେଣୀ ଏବଂ ଦାବାର୍ଯ୍ୟାଦି,
ପ୍ରେତ ପ୍ରେତାନ୍ ମିଳିଲ୍ଲା ଦାବାରା ଗନ୍ଧାବଲ୍ଲା
ଏହିଲ୍ଲା, ଶ୍ରେଣୀରାନନ୍ଦାର ଏବଂ ଦାବାରା ଗନ୍ଧାବଲ୍ଲା
ଦାବାରା, „ରାମପ୍ରି-ମାନ୍ଦିପ“-ଏ, କ୍ରିସ୍ତିରାନନ୍ଦାର ମାଗିର
ହିନ୍ଦୁର୍ବେଦୀପାଇନ ହିନ୍ଦୁର୍ବେଦୀପାଇନ ହିନ୍ଦୁର୍ବେଦୀପାଇନ
ହିନ୍ଦୁର୍ବେଦୀପାଇନ ହିନ୍ଦୁର୍ବେଦୀପାଇନ ହିନ୍ଦୁର୍ବେଦୀପାଇନ!

ପାତ୍ର. ଜୁମ୍ବିଳା



ଲ୍ଲେକ୍ଟରୀ ଜାଲୀ

କ୍ରିସ୍ତିରାନ୍ (ରାମ) ଶାରାଶିଂହୀ

(ମିଳି ଦେଇବାନ୍ତରେ ଲ୍ଲେକ୍ଟରୀ ଗମନ ଶାବାଲ୍ବନ
ଶାବିଲ୍ଲା)

ମୁଖ ପାତ୍ର

୧-୬

ଏ ଦାଇଜର୍ଯ୍ୟାଦି,

ଏ ବିଷ ବାହୁଦର୍ଯ୍ୟାଦି

ପ୍ରେତାନ ତ୍ୱାରିତାତ୍ତ୍ଵର ଗନ୍ଧାବଲ୍ଲାଦି ଗୁଲ୍ଲା;
ମାତ କିମ୍ବରାଦ ଶ୍ରେଣୀ

ଏ ବେଳ ପ୍ରେତାନ ଗୁଲ୍ଲା

ପ୍ରେତାନ ଶ୍ରେଣୀର କିମ୍ବରାଦ ଗୁଲ୍ଲା!

ତ୍ୱାଲୀ ରହିଲ୍ ଶମକାଶା...

ବୁଲ୍ ଶ୍ରେଣୀ ଶମକାଶା?

ମିଠକାର, ଏ ଶ୍ରେଣୀ ଗାଲ୍ପର୍କୁଶବ୍ଦି!

ଫାନ୍ଦାକାଲିଲୀଶା,

ଏ ଏ ଶ୍ରେଣୀରା...

ମେ ମିଳି ମୁଖନ୍ଦ ଶ୍ରେଣୀରେ!

ବାନ ଫାଲୁନ୍ଦ ଶ୍ରେଣୀରେ,

ଲାମାଦ କାନ୍ଦାକିର୍ବେଦୁଲ୍ଲା

ଏ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ମିଠନ୍ଦିଲ୍ଲା ତ୍ୱାଲୀଶବ୍ଦି,

ମୁଖନ୍ଦିଲ୍ଲା ମାରାଦ,

ମେ ମିଠିକାର ମୁଖନ୍ଦାଲ୍ଲାଦ

ଏ ଶ୍ରେଣୀ ମାଶିନ ମିଠାର୍ଯ୍ୟ ବାଲାଲ୍ଲାଶବ୍ଦି.

ଜ୍ବାନ ତ୍ୱାଲୀ...

ପ୍ରେତ, ବାନ ମତକାଲୀ,

କ୍ରେତ୍ରିମପ୍ରି-କା, କାଲିଲ୍, ଏତେ ମୁଖନ୍ଦିତିନିଲ୍ଲାଦେ!

ତ୍ୱାଲୀର ଶ୍ରେଣୀରା,

ତ୍ୱାଲୀର ଶ୍ରେଣୀରା

ମୁଖନ୍ଦାଲ୍ଲା, ମିଠନ୍ଦାଲ୍ଲା ମେ ଶ୍ରେଣୀରେତିକାରିତିରାଦେ!

କ୍ରିସ୍ତିରାନ୍ଦିଲ୍ଲା

କ୍ରିସ୍ତିରାନ୍ଦିଲ୍ଲା

ଦାଇଜର୍ଯ୍ୟାଦ କ୍ରିସ୍ତିରାନ୍ଦିଲ୍ଲା:

ବାଦରି ମତକାର... ଦୁଇଲ୍ଲାମୁଲ୍ଲା ଶର୍ଵାନ୍ଦିଲ୍ଲା ଏବଂ
ମୁଖନ୍ଦର ଲାମ୍ବେ...

କାରାରା!

ଏମା ଏହିତ ମିଠାର୍ଯ୍ୟ କରିଲ୍ଲା ନିର୍ମ୍ଭେଦି.

ମେ ଦା ବାଦି ପାତ୍ରକାରୀ ମିଠନ୍ଦିଲ୍ଲା ବିନ୍ଦୁଶବ୍ଦି.

ଏରା ମୁଖନ୍ଦିଲ୍ଲା, ଏହି ମୁଖନ୍ଦିଲ୍ଲା ଦୁଇରା ଶ୍ରେଣୀ
ଶ୍ରେଣୀର କ୍ରେତ୍ରିମପାଇନ ଏହିଲ୍ଲା ଶ୍ରେଣୀର
ଶ୍ରେଣୀର କ୍ରେତ୍ରିମପାଇନ.

— ମିଠକାର, ବାଦି, ମାରିତାଳ ଏହି ମୁଖନ୍ଦିଲ୍ଲା
ଶ୍ରେଣୀରା, କାନ୍ଦାକିର୍ବେଦି, ଏହି ମୁଖନ୍ଦାକାର, ଶ୍ରେଣୀରା
ଏହିଲ୍ଲା ଏହିଲ୍ଲା ଏହିଲ୍ଲା ଏହିଲ୍ଲା ଏହିଲ୍ଲା ଏହିଲ୍ଲା ଏହିଲ୍ଲା

ମିଠମା ତ୍ୱାଲୀରମା ଗାଇଲ୍ଲାଶବ୍ଦି.

— ମିଠକାରିବାର!.. ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ
ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ
ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ
ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ
ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ

— ମାର୍ଦ୍ଦି, କିମ୍ବରା ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ
ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ
ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ ଶ୍ରେଣୀ

ვაშორებს ერთმანეთს, გარდა სიკვდილისა.

— ოჲ, ნუ ახსენებ სიკვდილი!... გულნაკ-ლულმა წამოიძახა და უზრო მშედროდ მომექრა... გვიციცები ჩემს შენდამი წმინდა სიყვარულს უშენოდ სიკუცხლე არ შემიძლია. და თუ შენ ჩემზე ადრე შოკვდები, მე ძალად მო-ვიკლავ თვას.

მისმა სიტყვებმა გული ამიჩქროლეს... ბედნიერი ვიყავ... ვდღებოლი...

— ჯერა, მჯერა, ჩემო სიკუცხლევ!

დაბნელილმა წამოიძახე და გავიწიე საკუცნელად, მაგრამ... ამ დროს აივანზე ბაბოს დედა გამოიჩნდა...

ორ, ეს დედები! ყველგან უდროოდ ჩაეჩირებიან ხოლმე.

— ბაბო, შვილო, სახლში შემოდი, ფარ-ნაოზი მოვიდა. დაიძახა დედმ.

ფარნაოზი სტუდენტი იყო.

საკუცნელად გაშვერილი ტუჩები ზედ შემაცივდა.

ბაბო ზეზე წამოიჭრა.

— ერთი საათის შემდეგ კიბის ქვეშ მე-ლოდე, მოვალ...

წამურაჩულა და ქურკუკივით გაშპა.

ბევრი ტბილი ამბორი მასსკენ მისი, მაგრამ ამ დაუკმაყოფილებელმა სურვილმა უფარო ამაღიზიანა.

მოუთმენლობისაგან ვგიუდებოდა; ყოველი წუკი საუკუნედ მეჩენენებოდა.

გავიდა ნახევარი საათი. დროს იარ მო-ვუცადე და წავედი დანიშნულ იდგილს, რომ დანარჩენი დრო იქ ბაბოზე ტკბილს ოცნებაში გამეტარებინა.

ამოვარი ბნელი კუთხე და დავდექ.

ყუჩებს შეული გაქმნდა, გულს ბიგა-ბუგი, თვალებიდან ცეცხლის ისრები მცირდა.

უცბად კაბის შრიალი და ფეხის ხმა მო-მესმა.

სმენად გადავიქც.

— აქეთ მოდი... აქ ვერავინ დაგვინახავს... ბაბოს ხმა იყო,

ფარნაოზს ეჩურჩულებოდა...

გავინაბე.

— ბაბო, გული მეთანალრება... ასე მგონია, სხვა გიყარს და მე-კი მატუუშ მეტქი... ხმის კანკლით ეუბნებოდა ფარნაოზი.

— მიყვარხარ! ვფიცავ შენს სიკუცხლეს. ჩემს ღმერთს, ისე მიყვარხარ,—უშენოდ სი-კუცხლე ვერც-კი წარმომიღენია... ოჲ, რო-დის იწება ჩვენ ერთმანეთს კანონიერად ვე-კუთვნილეთ?!

ვიკან ბაბოს ფიცი, მისი სიტყვები, მაგ-რამ...

როგორც რომანებში სწერენ ხოლმე— თვალთ-კი არ დაიბნელდა, არც თავს ბრუ დამესხა, არც გული ამსივდა, არც ავცა-ცახ—ავკანკალ—ავფართხალ—ავთრთოლ — ავენთე!..

არა!

ნათლათ დავინახე, რომ ფარნამ ისე ძლიერად და გნებით მოხვია მძლავრი მკლავე-ბი ბაბოს წელში და თავისკენ მიიზიდა, რომ... ჩემი თავი სფრიხეში ვიგრძენ.

გასასკლელს ძებნა დავუწევ.

კიდევ კარგი, იქვე კარები შემხვდა და თავს უშველელ, თორემ...

ვალ. შალიკაშვილი.



სამოგლო ქვეყნის მოღვაწენი



ანტონ ფერცელაძე (1838—1913)

დღეს შესრულდა ექვსი თვე, რაც გარ-დაიცავა ანტონ ფერცელაძე, სამოციანთა ერთი სათვალინიო წარმომადგენელთაგანი, შთამიმავლობით უბრალო აზნაურიშვილი, სულით ძლიერი, მესამოცე წლების რუსეთის საუკეთესო იდეალებით გამსჭვალული, და-მოუკიდებელი გზით მოსიარულე, სამარის კა-

რამდე მხნედ მატარებელი საუკეთესო იდე-
ალთა...

შედამ მეაშშოხე სულით მოაზროვნე იგი
ჩენის დაავადებულ საზოგადოებრივ ცხოვრე-
ბის ერთი მიუკერძევლი დოსტაქართაგან იყო.
რაკი „ბეჭის არვენა, ჩენს წელიდებში ხელი
ერთა“, სამწერლო ასპარეზზე გამოსვლისა-
თანვე (1863 წ.) სიყვდილამდე (1913 წ.) პირ-
დაპირ ამხელდა შშობელ ერთს ნაკლთა და
მანკიერებათ, როგორც შორეულ წარსული-
სას, ისევე დღეისას, და საჭიროებათაკენ ფხზ-
ლად უთითებდა...

ანტონიც, როგორც მისი თანამედროვე-
ნი, ერთის მხრით თუ ყოველს ჩენს განმანა-
თლებელ დაწესებულებათა წრეებში მუშაობდა,
მეორეს მხრით სწერდა მოთხრობებს, პოემებს
ლექსებს, პიესებს, პუბლიცისტურ-კრიტიკულ
წერილებს, ისტორიულ გამოკლევებს და სხ.

მართალია, სტილისა და ფორმის მხრით
თვის ნაწარმოებთ ისე ვრ აქნდა კედა, რო-
გორც სხვა მისი თანამედროვენი, მაგრამ მისი
ყოველი ნაწარმოები იდეური იყო, ჩენის
ცხოვრების ამა თუ იმ უკულმართ მოვლენის
დაუნდობელი მახსილებელი, უკაფეს მიზნისენ
მიმთითებელი... იგი ერთგვარის მოურიდებლო-
ბით აღვიწერდა როგორც საქართველოს პი-
რალის ერინანობით დაბრმავებულ მეფე-ფეო-
დალთა და ქვეყნის საენებლად მათს მუდმივს
შეულს, აგრეთვე თანამედროვე ბრწყინვალე
წოდების დიდი უძრეტესობის დაბედოვლათებას
და მუდმივ განახლებულ, ერთი მოთლინ, თა-
ნამედროვე კულტურით აღჭურვილ, ვარიობა-
მჩერებლებით და მურნეობით დაწინაურებულ,
წოდებრივ განხეთქილებათგან განთავისუფლე-
ბულ საქართველოს შექმნის მონატე იყო...

მისი აზრით, „ვიდრე არიან უბედურნი,
ბედნიერება სხვათა ან შეუძლებლელია, ან არ
არის სრული“, მიტომაც კაცთ შორის სა-
ყოველთან ბედნიერების დამყარებას მიელ-
ტოდა... ანტონი გვიმოძლვებებს, რომ „როდე-
საც ქვეყანა იჩაგრება, ამ ხალხის შეიღებმა
უნდა თავი გამოიღონ, იმხნეონ და განსაცდე-
ლი თავიდნ აიციონონ, —გამორკეული, მარ-
თალ გზაზე დამდგარი პატრიოტობა—მამული-
შეიღობა არის შემნდა საქმე, მართალი, სავალ-
დებულო ყოველი პატიოსანის კაცისა, რომელიც

ეკუთვნის დაწაგრულს, მართალ გზაზე შემშება
დგარ ერს“...

ჰენინგ სთქვაო, —ამბობს ერთ ადგილას ან-
ტონი: დაფნის გვირგვინით ამჟამენ ღორის
თავებსა, —იქნება ესეცა მიზეზი, რომ თავის
ნამოლენწევებს დაფასებას ერთდებოდა და მთელი
ნახევარი საუკუნე ისე იღვაწა, აზრიად არ მოს-
ვლია ვისმე მაღლობა მიყედოვნა: არა თუ დაფუ-
ნი, უურო მეტი მომღურავი ჰყავდა თვის პირდა-
პირიბისა და მოურიდებელი მსჯელობა-კამათის
გამო... არც ახლა დამდგარი დრო ინტონის ღვაწ-
ლის დაფასებისა, ხოლო მოვა დრო და ჩენი შემ-
დეგი თაობა, დემოკრატიული საქართველო, უც-
რო ღირსეულად დააფასებს თვის ღირს-ნამაც-
დარ შეიღს, რომელიც მარად ქართველი ხალ-
ხის სინიდისა ავტიზმებდა და უკეთეს მომა-
ვლისენ უთითებდა... ი—ი

P. S. 8 მისი სრულდება ოცი წელიწა-
დი, რაც გურიის ერთ სოფელში მიწას მიაბა-
რეს უდრიოდ გარდაცვლილი (1894 წ. 29
აპრ.) მწერალი ეგ. ნინიშვილი. ამის შესახებ
წერილი შემდეგ ნომერში დაიბეჭდება.

ი—ი



სათეატრო უნიზვეგი

ჩენიში სათეატრო საქმეები ვერ არის შე-
საფერისად მოწყობილი და ამას, სხვათა შო-
რის, ქუთაისის უსეზონობაც დაღადგებს. ქარ-
თული თეატრის საქმე არც თბილიშია კარგად
მოწყობილი. თუ არა „სინათლე“, თბილისის
ღრამატიული საზოგადოება სეზონს წელსაც
დეფიციტით დაასრულებდა. ნინგის ცრემლებს
ბევრს ვაფრქვევთ, მაგრამ საქმეს ეს ვერ შე-
ლის. ხან დრამატიულ საზოგადოებას ვდებთ
ბრალს, ხან ოვით საზოგადოებას და ჩენ მხო-
ლიდ ამით ვებოყოფილდებით.

უკანასკენელ ხანებში ქართულ წარმოდგე-
ნების ერთერთ მხსნელად სასცენო მოღვაწე-
თა ყრილობა ვაღიარეთ. ისეთი საქმის ხალხი
ვართ, რომ ხეთი წლის ფახი-ფუხის შემდეგ,
როგორც იყო, ვახერებთ ამ ყრილობის მო-
წვევებს. მსურს ამ ყრილობის საგულისხმოდ
ქართულ წარმოდგენების საქმეშე მცირე რამე
ესთქვა.

ფარეთია, რომ დღეს თუ ესწრება ქართულ

წარმოდგენებს ვინმე, ეს საზოგადოების დემოკრატიული ნაწილია—მუშები, მოწაფები, ნოქ-რები და წერილი ინტელიგენცია. დრამატიული საზოგადოებინ საზოგადოების ამ ნაწილს შესაფერ ანგარიშს არ უშევდენ და არც ახლა უშევდენ. წარმოდგენებზე დასწრების ფასი, რეპერტუარი თუ სხვა რამე, ყოველივე ეს გადა-გვარებულ ჩინიან-ინტელიგენტების შესაფერია. პიესები მოწაფეთა და მუშათა ცხოვრებიდან თითხე ჩამოთვლება, მიუხედავად იმისა, რომ თეატრში უმთავრესად ესენი დადიან. ფასებიც ისეთია, რომ საზოგადოების დემოკრატიულ ნაწილს უშისის თეატრში შესვლა და რომ ეს ასეა, ამას სახალხო იაფ-ფასიან წარმოდგენების ისტორიაც მოწოდეს: იაფ-ფასიან წარმოდგენების დროს თეატრი თითქმის ყოველთვის საკუთარი ცხოვრებიდან დაწერილი პიესები იდგმე-

ბოდეს, არ მინდა. არც იმას ვიტუვი, თეატრიმა შხოლოდ საზოგადოების დემოკრატიულ ნაწილს გაუწიოს ანგარიშით. სასურველად შხოლოდ ის მიმართია, რომ დემოკრატიას მეტი და შესაფერისი ანგარიში გაეწიოს.

წარმოდგენებზე დასასწრები ფასების და-კლება ბევრი შხრით სასაჩვებლოა. ფასების დაკლებით არც დრ. სახ. კასა წააგებს რასმეს და თეატრიც თავის დინა შესულებას პრნათლიად შეასრულებს. დღეს წარმოდგენები სანახევროდ ცალიერ დაბაზში ხდება და გაიაფების შემ-დევ საესე დარბაზი იმდენ შემოსავილს მაინც მისცემს, რამდენიც დღეს არის. ამის შესახებ აუცილებლად საკირა, რომ ყრილობამ იმს-ჯელოს. ამასთანვე ყრილობამ უნდა იმსჯე-ლოს შესაფერ რეპერტუარის შედეგნის შესახებაც.

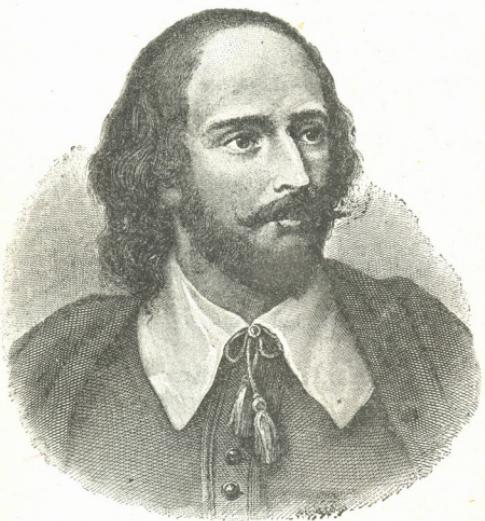
იგი რომ დაიბადა, მისი სამშობლოს—ინგლისის—თეატრი ჯერ კიდევ პირველყოფილ მღვიმარეობაში იყო. თანამედროვეთაგან შეუნიშნავი შექსპირი პირველიანად თეატრის ბიჭი-მოსამსახურ იყო, შემდეგ მეორე ხარისხოვნ აქტორის სახელი მოიპოვა და ერთ მეოჯახე კაცად თოვლებოდა. მის პიესებს თანამედროვენი იმდენად არ აფასებდენ, მაგრამ გავიდა საუკუნენი და შექსპირმა მთელი მოწინავე ერთა უდიდესი ყურადღება დაიმისახურა...

რამდენათაც ინგლისი ამაყობს ამ თვისის შეილით, იმდენად მთელი კაცობრიობა... ეს იმიტომ, რომ შექსპირი რამდენათაც ნამდვილი ინგლისელი იყო, თვისი ერთს ღვიძლი შვილი—ნამდვილი მამულიშვილი და თვისი პიესები ეროვნულ ქარგაზე აქვს ამოქსოვილი, იმდენად შოთაშორისო სულით გაუღენთილი...

დღეს შექსპირის შემონაქმედნი ყველა კრონტურულ ერთა ლიტერატურასა და თეატრებს ამკობებ...

ჩვენ, ქროველებსაც მოგვეობდა მისი პიესები („ჰამლეტი“, „ოტელო“, „მეფე ლირი“, „კორიოლანის“, „ანტონიოს და კლეოპატრა“, „რიჩარდ III“ და სხ.), ივ. მაჩაბლისა-გან საუცხოვოდ ნათარგმნი.

იმდენად მდიდარი და მრავალ-ფრთხოები-შექსპირის პენის სახელის ნაყოფი, რომ რო



უილიამ შეპსპირი
(1564—1914)

წელს შესრულდა 350 წ., რაც კაცობრიობას დაეხადა უშესანიშნავის აღმიანი—ადამიანთა უსაიდუმლოებს ვნებათა, სულიერ ეითარებათა მესაიდუმლი-მრკეველი, უთვალავ ხატებათა შემწენელი, მრავალ საფილოსოფით თუ სამეცნიერო კითხვათა აღმძერელი, უდიდესი ჰერიონ-დრამატურგი ყველა დროისა და ხალხთა...

გორც მის სააშშობლოში, აგრძელებული ქვეყნებში მოყლი საზოგადოებანი, მუზეუმებიბიბლიოთებანი და განსაკუთრებული დროული გამოცემანია მისთა ნაწერთა და ცხოვრება-მოღვწეობის შესაწავლად...

დღესც, სამნახევარის სუუკუნის შემდეგ, სადაოთა გამხდარი, შექსპირის სახელით ცნობილ მაღალ ქმნილებათა აკტორი თვით შექ-

პირია თუ სხვაო (ზოგნი სხვას ასახელებენ), გაგრამ ვინც უნდა იყოს ნამდვილი ავტორი, სულ ერთია, ვინაიდან დღეს კაცობრიობა შექ-სპირის სახით თაყვანსა სცენს იმ პიროვნებას, რომელმაც კულტურულ კაცობრიობას მია-ნიჭა შშენერების, მაღალმისწრაფებათა, უკე-თურების დათურგვინისა და მარად სიკეთის ძიების უშრეტი წყარო!.. ი. არიშათიელი

მოჩვენება

უამთა დენას აღარ ვთვლიდი, არ ვისმენდი ტყის ჩურჩულსა, რწმენის ალში კსწვავდი ნაღველს, ვამალებდი ლოცვით სულსა და ოცნების დივებდი, ნაზ ოცნებას ხორც-შესმულსა.

* * *

ერთხელ, დილით, როს მზის სხივი შადრევანად იმსხვრეოდა, როს ნაძვნარი, მშვენიერი, ტალღასავით ირხეოდა, ის ვიხილე, ის, რომელიც სიზმრად შეებას იძლეოდა...

* *

ჩემს წინ იდგა მოჩვენება, ღმერთო! ღმერთო! რა დღალი! მზე ნათელი ფერს ჰყარგვადა, ბელლებოდა განთიადი, არსად სჩანდა აფროდიტე, ზღვის ქაფებში დანაბადი.

* *

ვდებდი, სულის მღელვარებას ამეღავნებდა სუნთქვა ცხელი. ბოლოს მუხლთა მოუყარე, ვუთხარ. „გპოვე სანუკელი, მინდა მარად შენთან ვიყო, კად აფრინდეთ, მომეც ხელი!“

* *

მან გააპო ვარდის ბაგე, სოქვა: „ოცნების ღმერთი მქინან, მსოფლიოში მხოლოდ მე ერთი შემომტრებინ, შემხარინ, ჩემით არის, თუ ვკენადა სიხარულის ცრემლსა ღვრიან.

* *

მე ვაღვიძებ ციურ აზრებს, ვასპეტაკებ გრძნობა-სულსა, მე მომაკვდავს უკვდავად ვხდი, ძალის ვაძლევ და ცემულსა, მე ვაქარვებ მწვავე დარღებს, მე ვაყუჩებ სევდა-წყლულსა.

* *

გამიგონე, მე ვარ მხოლოდ ქვეყნის სიბრძნე, ვამოცანა; მჯერა-მჯერა, რომ უჩემდ გაიხრწება ეგ ქვეყანა... თუნდა მართლა თან წამოგყვე, გეყვარები მარად განა?

* *

არა, არა! ჩემთან ყოფნა, ჩემი ტრფიასა მოგწყინდება, შენი გული, აღზნებული, გაცვდება, გაყინდება; ძეგლებისა მხოლოდ იგი, რასაც კაცი ვერ მისწვდება!..“

* *

მიეფარა მოჩვენება, გამოსხმოდეს თითქოს ფრთები. მე კვლავ ვიდექ და ზეციდან მომესმოდა ეს სიტყვები: „მას ეძებდე განუწყვეტლივ მხოლოდ, რასაც ვერ მისწვდები“. მთის ნიავი

ქართველ მსაზღვრების ამხანაგობის დასი პროვინციაში



მარო მდიდარი



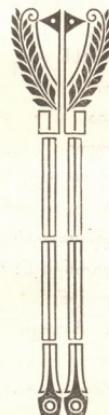
ვალ. გუნდარე ჭავჭავაძე



ნ. ჯავახიშვილი



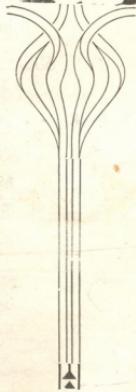
ალ. ჩუალაბეგიშვილი



იუზა ზარდალიშვილი



გასო ურუშაძე



ვალ. შალიკაშვილი

წარმოდგენები გაიმართება: გორგი, ყვირილაში, ჭიათურაში, ქუთაისში, ხონში, სამ-
ტრედიაში, სენაკში, ფოთში, ბათომში, ოზურგეთში და ლანჩხუთში

სას. სათაობიროს 15 სხდომიდან განდევნილი დებულებები



1. ჩხერიძელი;
2. სკომლევი ი;
3. ჩხეიძე;
4. პეტროვსკი;
5. მალინოვსკი;
6. იაგლოლ;
7. ხალაშვილი.

1. ზაგორი;
2. ბურიანოვი;
3. ტულიაკოვი;
4. მანავა;
5. კრისტიანი;

1. გილოვანი;
2. რისლევი;
3. იანუშკევიჩი;
4. გერშნინი;
5. სტალინინვა;
6. ვერნის;
7. სუხანოვი.

ქართველ მოსახლეობა წერილი ილია ჭავჭავაძე

(დასაცისი იხ. „თეატრი და ცხოვრება“ № 8)

ჰირველი ნახის შემსებ შექ სტირად ვინახულებდი ხოლო იდიას. იმ დღიდამ შეუძინებ თანამშემომედი ვისაც „ივერიას“. როგო „ივერია“ 1886 წ. უფრეზდი იურ გზეთად გადატეთა, თბილისში გადასტევდა დავასრი. ვეხის მოტეხამ ქარება დამშართა და ექმენება თბილისის აბანთუთა მარჩის. შიწერ-მოწერა გამართე რედაქციასთან. გიგა ვიზმიქ მამაწერა, ილაშ სუთი თუმნის მოცემა გამედა და თვეში, ჩამოდი და ამ ზაფხულს იძულებელ.

ეგზამენებს რომ მოგრძით სასწავლებელში, ჩაგდი გრძილი თბილის და დავიწევ რეაქციაში შემობა. შაშინ „ივერიას“ რედაქტორი იურ ახალგაბეჭთოვის ქანქე ი. ზუალაშვილის სახლებში, ახლოს და შეტრე დადის ქანქის უკან. „ივერიაში“, საშუალოდ მუშაობდნენ იმ დროს: გიგა ვიზმიქ, აკად მასივერიშვილი, ილაშ აბანთუ, მე და არტემ ახანზართვი (სტეფან ჭრელაშვილი მშინ, გონი, ისევ რუსეთში იურ ტეკობაში). სადამთაბით შევარებულით და შემდგან დღეგაბის შესაძლებელი გვითხველებით ილაშ თამაზობშიარებით. სწორე განვითხვის დღეს განვიცდით ჩეხი ნაურების გათხვის დროს ილაშ წიაშე ზოგჯერ ისე გასასწორებდა ვისმე ნაწერს, რომ სატამალიც. ადარ დარჩებოდა სტოლე, კრიტიკის ქრისტელიშვილიარებდა ხოლო ილაშ ნაწერს და ენის მარივი სულ ბედფინს ადგნა ისა და გიგა ვიზმიქ. მე და ა. მანივერიშვილი უკმ შეჩემულები ვიზავით და აგრე რიგად, „ბდებირს“, გედარ გვადნენენ, ახალგაზიდა არტემის კა ბერი მათოს სება ხედებოდა. არ აკლებდნენ, „ბდებირს“, ილაშ სინედრის (აბანთუს) საკირით ვეღერიონებას. სტარად ხონედისა ადარ დარჩებოდა არ ხოლო.

— რიდას მაქინი გარ, ადგეთ და თქვენა სწორე, მწარე გაზარება ერთხელ ხოლოს.

— ასრი შენი რჩხა, ხევა მხოლოდ ხორც ვას-

ხამოთ, უკურად ხოლო ილაშ. წუ გეშინინ, მაჯე მიეჩევება ჩეგნს სტილსათ.

მაგრამ ილაშ ხონედშა გებ გაუძლებ იმ საშინედს „ბდებირსა“ და მატრია ქართველი ფელე-ტონგის წერს თვით, სკვირვებია, რამდენადაც ქართველ ლამაზაკში გასაცარი ენ მახვილი და ენა-შეგებარი იურ ილაშ აბანთუ, რამდენადაც იგი რუსულ მწერლიამი შევდარებული იუმრის სტრი და მწერაში შეგადაბე იურ, იმდენად ქართველს წერაში მდარე.

1886 წლიდამ ილაშ უკურად დახსულებებით გაგრან. მისი წერანინ მოსიწერებული დაპარაკა, მისი სამაგალით დასაბუთებული იასი ამ თუ იმ საკირა ბარილო საგანზე ახლაც თათქას უკურებში ჩამოწერებულს. უკეთავერი და შემბერაზი იურ: ფაპარები, მსჯელებაბა, მუშაობაში, თუნდა ძილში და შედის ქამ-მშინ. მთელი დამე შეეძლო ემსჯელებათხა, თრ დღე-დამე შეეძლო მჭდრიერი სამე-შოდ. თუ დასკენების შემდგა დაიძინებდა, დაიძინებდა წწორე მდევრად. 1886 წ. ზაფხულში წერდა უკურელ დღე საგმოთ უკრებს მეთავერებს დამიტრი უკიანინ სამდებით ბანგის წესდების ზოგიერთ მუშაობის გამო. დღესა და დამეს ასწორებდ წერის ღრცე და თათქმის მთელი არქივი ბანგის მის განხილებში იურ. მსწავლებლობაში დაგენერული ადრე გვდებოდა და რედაქტორი რე სათხუ მივიდოდა. რედაქტორის თახან იურ მიკრები ილაშ განხილები და გრი გაზიოდა. კრის დაბას რომ შეეგდო თახანში, გაზეთების შენება და გვერდები და ავახმაურე იქაურობა, კაბინეტიდამ ხმ მმმა ილაშ:

— მაქსიმე! შენა ხარ?

მე გამოვევაპარაგე და შეეგდი გაბინეტი. ილაშ საკირა-ხასხინილი იყდა, აქეთ-იქთ ჩამწვარი სანთლები დასავალი ბჟევტავდა. მთელ გაბინეტში, კუთხებში, საკმებებშე, თუ დაგნებულ გადასალილი ეჭე საკედები ბანგის და სხვა წიგნები, აღიარდა ილაში.

— კაცო, განარ დროა კნდა? მეთხა გადაბით.



თეატრი ცხოვრება

მიმოხილვანი, სურათები, ნახატები, კარიკატურები და სხ.

უფლეს ნომერში დაიბეჭდება სარეპერტუარო პერსონაჟი ანუ ნათარგმნი. უწინადს საგნკებო თანამშრომელ კორესპონდენციები ჰქვას რესერვა და საზღვრარევე. უწინადს ითანამშრომელები ცნობილი მწიგნითან, მესივანი, დრამატურგი, მგრავინი და სატეატრო-ხელფანი.

უწინალის ფასი: წლიურად—5 მ., (წლის დამლევამდე—4 მ.). ნახვარი წლით—3 მ.. თითო—10 კ. ფულის გადახდა ნაწილი-ნაწილიადაც შეიძლება: ხელმოწერის დროს 1 მ., დანარჩენიც ორ ნაწილად.

ხელისმოწერა მიიღება: ქრთ. დრამატ. საზოგადოების ქანტრაჟი და ისევ იმედაშვილთან („სორაპის“ სტამათ) დიდით 10—2 საათმდე, სადამს 5—7 საათმდე.

წერილები და მასალები უნდა გამოიგაზონოს იოხებ იმდაშვილის სახელზე—თიფლის, რედ. ჯურ. „თეატრი და ცხოვრება“ იოსიფ იმედაშვილი.

უწინადს დასაბამები დანცხადებანიც მიაღება იქვე.

ტელეფონი № 15-41

რედაქტორ-გამომცემელი ანნა იმედაშვილისა



მიიღება ხელის მოწვერა 1914 წლისთ.

წელიწადი
მეოთხე

თეატრი

წელიწადი
მეოთხე

საპოლიტიკო და სალიტერატურო გაზეთი
გამოიცის ორგანიზაციით

წლიური ხელის მომეტერელი მიიღება 2 საჩუქრს: 1) წიგნის, სადაც მოთავსებული იქნება პარტია 100 სამიერად, „რაცა-ლენინური“, რაცა-ლენინური მისამართის განვითარებისათვის; 2) ამ კუთხის რუკა; 2) 5. ა. ლენინის თხზულებას, „აპარატის გული“; 3) ამ კუთხის რუკა; 4) ამ კუთხის არსებობის და მიმღების დასახული.

ხელისმოწერა მიიღება „თემი“-ს რედაქტორის (ოლგას ქ., სახ. დიასამინისა, № 4).

ფასი გაზეთისა: წლიურად—2 მ. 50 კ., ნახვარი წლით—1 მ. 25 კ., ერთი თვით—25 კ. კონტრა ლია და ყოველდღიური დღის 10 საათით—

დან 1 საათმდე.

მისამართის გმილცვლა თბილის გარეშე 40 კ. მისამართი: თიფლის, ილიას ქ. 4, დ. დ. დიასამიდე, რედაქტორი „თემი“.

რედ.-გამომცემელი გრ. დიასამიდე

იმედაშვილი უწინადლიური საპოლიტიკო გაზეთი
ახალ რედაქტორი და თანამშრომლებით
წლით—7 მ., ნახვარი წლით—4 მ., ერთი
თვით 4 აბაზი, ცალკე ნახვები—5 კ.
საზღვრო გარედ წლიურად—15 მ., ნახვარი
წლით—8 მ., სოფლის მასტაცებლების და
უფასო წიგნებისა და სამკითხველოებს წლიურად
6 მ., ფასის გაზიარება ნაწილნაზილდაც შეიძლება.
მისამართი: კუთაისი, რედ. გაზ. „იმერეთ“. რედაქტორ-გამომცემელი გ. პ. პელიძე

გამოიცის კუთაისში ვ მართიდან
ორგანიზაციით

შრომა სალიტერატურო-საპოლიტიკო და ეკონო-
მიური გაზეთი
რედაქტორი: გმირაშვილი ქ., ა. ფერაძეს ლა 6.
კართლურის სტამბის სადგომში.

გაზეთის ფასი: წლით—2 მ. 50 კ., ნახვარი
წლით—1 მ. 25 კ., თვით—25 კ., ცალკე
ნომერი 5 კ. სასღვარ გარე როზე მეტი.
ფული და წერილები მიღება: კუთაისი,
რედ. ეჯენედ. გრუ. გაზ. „შრომა“.

მიიღება დასაბუჭიდად განცხადებანი

ეპილი ა. მ. იაზვილი

(თბილისის საქალაქო 1-ლ ნა-
წილის მეურნალი)
შენიან ავადმყენობათა,
დილით 8—10 ს., საღმოთი 5—7 ს.
წყნოთის ქ., № 19.

ეპილი ა. ხ. ღიასამილი

(ორდინატორი თბილ. სარკინის
გზის სავადმყოფოსი)
გნის, ჰერციული და ათაშენვის
შუადლით 1—2½ ს., საღმოთ 6—8 ს
მოსკოვის ქ. № 4.

ეპილი ი. გ. გომართოლი

შინაგან ავადმყოფობათა
დილი 8—12 ს.,
საღმოთი 5—7 ს.,
ოლგას ქ. № 20,
ტელეფონი № 6—33.

კბილის ექიმი

ეპილი ა. ლ. სოლოლავილი

იდების ავადმყენობის
დილი 9—2 სათ., საღმოთი 5—7 სათ.
გოლოვინის პრ., № 12

ეპილი ვ. დ. ლამაშილი

შენიან და ბავშვთა ავადმყენობისა.
ვარდის უპანის ქ. № 9.

ეპილი გ. გ. გალალავილი

შინაგან ავადმყოფობათა
დილით 11—12 ს., საღმოთი 5—6 ს.
ოლგას ქ. № 39.

ეპილი ე. ე. თიკანაძე

(თბილისის საქალაქო მეურნეობი)
შინაგან სწორლებითა
დილით 8—10 ს.
კირონის ქ. № 18.



ხელოვნურად

სამკურნალო და

შეზავებული

ხილეულობის წყალი

გიტროფანე ლარიქე ჭ ამ.

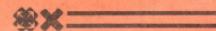
შეადგება საუკეთესო ხილეულის წვენისაგან. წმინდა შა-
ქარით, ქიმიური გამჭერილი მასალებისაგან, გამოხდი-
ლი და ნაღული წყლით.

გეგო ა. უში საამური არვე

ფირმა დაჯილდოვებულია წყლის საუკეთესო ღირსების-
თვის დღი თქროს და ვერცხლის მედლებით და ცნობი-
ლია სრულიად უცნებლად თბილისის გუბერნიის სამკურ-
ნალო მმართველობისაგან (№ 5792).

ქარხნები იმყოფება: თბილისში—გოლოვინის პრ. № 6,
ტელეფ. № 4-11. ქუთაისში—პუშკინის ქ. № 5.

(10—6)



სანატორიუმი

ე. ვაჟაპეს ლამაშილისა

პატარა-ცემში, ბაკურიანის გზაზე

კალ-ვაზთათვის 8—15 ფლამდე

დაწვრილებითი პირობები მსურველთ
გაეგზავნებათ ფოსტით მოთხოვნი-
ლებისათანაცვე.

მისამართი: თბილისი ექ. ვ. ლამაშილე

Воспоминания

и

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Г. М. ТУМАНОВА

Въ 3-хъ вып.

Цѣна каждого выпуска 75 коп.

Складъ у автора,

Барятинская ул. д. № 6.